

Albert Nolla i Cabellos

Traductor freelance (JAP / ANG / ESP > CAT)

Professor associat del Departament de Traducció i Interpretació de la Universitat Autònoma de Barcelona

a/e: Albert.Nolla@uab.cat

Experiència professional

Traducció literària

DEL JAPONÈS AL CATALÀ

- *País de neu*, Yasunari Kawabata, Ed. Viena, 2009.
- *After Dark*, Haruki Murakami. Ed. Empúries, 2008.
- *Pírcing*, Ryû Murakami. Ara Llibres, 2008.
- *El salze cec i la dona adormida*, Haruki Murakami. Ed. Empúries, 2008.
- *Tsugumi*, Banana Yoshimoto. Tusquets Editores, 2008.
- *Kafka a la platja*, Haruki Murakami. Ed. Empúries, 2006.
- *Elogi de l'ombra*, Junichiro Tanizaki. Angle Editorial. 2006.
- *Tòquio blues*, Haruki Murakami. Ed. Empúries, 2005.
- *L'amant perillosa, Al sud de la frontera a l'oest del sol*, Haruki Murakami. Ed. Empúries, 2003.
- *Hotel Iris*, Yôko Ôgawa. Edicions 62, 2002.
- *La clau*, Junichirô Tanizaki. Edicions 62, 2002.

DEL JAPONÈS AL CASTELLÀ

- *Tsugumi*, Banana Yoshimoto. Tusquets Editores, 2008.
- *Out*, Natsuo Kirino. Círculo de Lectores, 2007.

DE L'ANGLÈS AL CATALÀ

- *Invisible (Invisible)*, Paul Auster. Edicions 62, 2009.
- *Children of the Revolution*, Dinaw Mengestu, Angle Editorial, 2009.
- *Un home a les fosques*, Paul Auster. Edicions 62, 2008.
- *La vida interior d'en Martin Frost*, Paul Auster. Edicions 62, 2007.
- *Viatges per l'Scriptorium*, Paul Auster. Edicions 62, 2007.
- *El conte de Nadal de l'Auggie Wren*, Paul Auster. Diputació de Barcelona, 2006.
- *Bogeries de Brooklyn*, Paul Auster. Edicions 62, 2006.
- *La nit de l'oracle*, Paul Auster. Edicions 62, 2004.
- *Elizabeth Costello*, J. M. Coetzee. Ed. Empúries, 2004.
- *Una casa per al senyor Biswas*, V. S. Naipaul. Edicions 62, 2003.
- *Més enllà de la fe*, V. S. Naipaul. Edicions 62, 2002.

- *Vaig creure que el meu pare era Déu*, Paul Auster. Edicions 62, 2002. (Cotraducció.)

Altres

- Premi Ciutat de Barcelona de Traducció en Llengua Catalana 2005 per la traducció de la novel·la *Tòquio Blues*, de Haruki Murakami.
- Premi Vidal i Alcover de Traducció en Llengua Catalana 2008, per la traducció de *Contes*, de Ryûnosuke Akutagawa.